



د مالیې وزارت

په عمل کي دزړه اخلاص رسول الله ﷺ فرمایي: لله تبارک و تعالی ستاسي صورتونو او مالونو ته نه گوري؛ بلکي الله تعالی ستاسي زړونو او عملونو ته گوري. (رواه مسلم).

اخلاص در عمل رسول الله ﷺ میفرماید: الله سبحانه و تعالی به صورت ها و اموال شما نه؛ بلکه به اعمال و قلب های شما مبیند. (رواه مسلم)

(د مالیې وزارت د دعوت او ارشاد ریاست، له لوري)



د افغانستان اسلامي امارت



پنځم کال | ۱۳۷ کټبه | ۴ مخیزه | ۱

د اپریل ۱۳-۲۰۲۵ز

د وري ۲۴-۱۴۰۴ل

د شوال المکرم ۱۵-۱۴۴۶ل س

د افغانستان او ایران ترمنځ د دوه اړخیزو اقتصادي همکاریو پر لا پیاوړتیا خبري وسوې



د مالیې وزارت د پالیسی معین انجنیر سلطان محمد زبیر د ایران هیواد د بهرنیو چارو وزارت د اقتصادي همغږۍ دفتر له عمومي رئیس محمد رضا نظري او مل پلاوي سره د دغه وزارت د پالیسی په معینیت کي وکتل. په دغه کتنه کي د دواړو هیوادونو ترمنځ پر ګمرکي مسایلو، د دوه اړخیزو اقتصادي

د هیواد په ګمرکونو کي پر یو شمېر وارداتي توکو د لېږد فورم اخیستل لغوه سو

د حمل ۲۰مه ۱۴۰۴ هـ ل د مالیې وزارت له لوري سوداګرو ته د اسانتیا او په اړوندو چارو کي د لا ښه والي او چټکتیا رامنځته کولو په موخه پر لاندې (۳۴) وارداتي توکو د لېږد فورم اخیستل لغوه اعلان سو.

شمبره	د توکي نوم	شمبره	د توکي نوم
۱	د نقلیه وسایطو پرزې	۱۸	کاشي
۲	د غنمو اوږه	۱۹	حيواني غوړي
۳	لمريزي تختې (شمسي)	۲۰	سرامیک
۴	ټایر	۲۱	قیر (کرېر)
۵	خوراکي غوړي	۲۲	د خیاطۍ او ګلدوزۍ ماشینونه
۶	سیګرېټ	۲۳	پیاز
۷	تختې او لرګي	۲۴	کاجو او ناریال
۸	ښیښه او له ښیښې څخه جوړ سوي توکي	۲۵	د کالیو وینځلو ماشین
۹	سپارو	۲۶	دست شويي او کمود
۱۰	المونيمي خالي قطی	۲۷	ایرکناپشن
۱۱	زغر	۲۸	مرچ (تور، سره)
۱۲	ګنجاړه	۲۹	هیل
۱۳	غنم	۳۰	اوربشي
۱۴	کبان	۳۱	ږدن (ارزن)
۱۵	فریزر، یخچال	۳۲	د شاتو مچۍ
۱۶	د غیر الکولي نوشاېو له پاره خام او معطر مواد	۳۳	د اور لرګي
۱۷	د کارتن جوړولو له پاره کاغذ	۳۴	قرآن کریم او ديني کتابونه

د ګمرکونو او عوایدو معین د یو شمېر ولایتونو له ګمرکونو او مستوفیتونو څخه لیدنه وکړه

د مالیې وزارت د ګمرکونو او عوایدو معین پېلابېلو ولایتونو ته سفرونه کوي؛ ترڅو د یاد معینیت د اړوندو ادارو د چارو څخه د لیدني تر څنګ د هیوادوالو ستونزي هم له نږدې واورې او پر ټاکلي وخت رسېدنه ورته وکړي.



پروسې کال د څه باندي (۵۲) زره ټنه قاچاقې توکو د لېږد رالېږد مخه نیول سوې ده



د مالیې وزارت او د افغانستان بانک ترمنځ د نادياتي سیستمونو د ښلولو هوکړه لیک لاسلیک سو



د مالیې وزارت مقام د شکایتونو اورېدو خپلواک آمریت (۱۵) شکایتونو ته رسېدنه کړې



د ولایتي مستوفیتونو ۴۰ تنو کارکوونکو ته جوړ سوی روزنیز پروګرام پای ته ورسېد



سیستم مالیاتی افغانستان: چالش ها، فرصت ها و راه حل ها



آزبکستان او پاکستان د «ترانس - افغان» دهلېز جوړولو د پرمختګ په اړه بحث وکړ



سرمقاله

نقش برنامه‌های حمایتی امارت برای کسب و کارها

در دنیای امروز، کسب و کار به عنوان موتورهای محرک اقتصادی شناخته می‌شوند و نقش حیاتی در ایجاد اشتغال و افزایش تولید ناخالص داخلی دارد. حمایت از کسب و کار در افغانستان، به ویژه در شرایط کنونی از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است. برنامه‌های حمایتی از آن جهت اهمیت دارد که به توسعه اقتصادی کمک نموده و امارت اسلامی برای تحقق این اهداف می‌تواند برنامه‌های مختلف از جمله تأمین مالی و قرضه‌های با سود کم، راه اندازی ورکشاپ‌های آموزشی برای کارآفرینان به منظور ارتقای مهارت‌ها و دانش مدیریتی آن، تشویق صادرات، ارائه مشوق‌های مالی و تسهیلات برای کسب و کارهایی که به صادرات محصولات می‌پردازند؛ حمایت از نوآوری، ایجاد بسترهای مناسب برای دسترسی کسب و کارها به بازارهای داخلی و خارجی را روی دست گیرد. با توجه به موقعیت جغرافیایی و اهمیت اقتصادی افغانستان و با در نظر داشت تحولات اخیر اقتصادی و سیاسی در منطقه رهبری امارت اسلامی طی فرمانی خواهان معیاری سازی تجارت، افزایش صادرات، ایجاد مناسبات دوامدار و پایدار با کشورهای همسایه و منطقه و به همین ترتیب حمایت و رشد سکتر خصوصی و تولیدات داخلی گردیده است. در این فرمان آمده است که با توجه به مصالح تجاری و اقتصادی کشور، سهولت‌های لازم را برای تجارت در بنادر، نقاط عبوری و شاهراه‌ها فراهم نمایند. مسئولین و کارمندان وزارت‌ها و ادارات امارتی در مرکز و ولایات مکلف اند که در مطابقت با اسناد تقنینی نافذ کشور، با فعالان سکتر خصوصی برخورد نیک نمایند و در اجراءات مربوطه از تعلل و تاخیر جلوگیری کنند. علاوه بر آن، امارت اسلامی برای حمایت از کسب و کارها اقدامات متعددی انجام داده است که می‌توان از معافیت جرایم مالیاتی، کاهش مالیات تا (۰،۳٪)، راه اندازی نمایشگاه‌های ملی و بین المللی برای معرفی و ایجاد بازار برای تولیدات و محصولات افغانی و ایجاد بستر مناسب برای شریک سازی فرصت‌ها و جذب سرمایه‌گذاری و کاهش بروکراسی و تسهیل مقررات اشاره کرد. برنامه‌های حمایتی امارت برای کسب و کارها نه تنها به بهبود وضعیت اقتصادی کشور کمک می‌کند، بلکه تأثیرات مثبت گسترده‌ای بر زندگی روزمره مردم دارد. با اجرای این برنامه‌ها و تقویت همکاری میان امارت، بخش خصوصی و نهادهای آموزشی، می‌توان به سمت ایجاد اقتصادی پایدار و متوازن حرکت کرد. این اقدام نه تنها به رشد و توسعه کسب و کارها کمک می‌کند، بلکه آینده‌ای روشن‌تر برای نسل‌های آینده به ارمان می‌آورد.

با احترام

اداره

برنامه آموزش های مسلکی برای مفتشین ریاست عمومی تفتیش داخلی وزارت مالیه اختتام یافت



برنامه آموزشی یک ماهه تحت عنوان "آموزش های مسلکی برای مفتشین" که از جانب ریاست عمومی تفتیش داخلی وزارت مالیه به همکاری ریاست امور کارکنان این وزارت دایر گردیده بود، اختتام یافت. در نشستی که به همین مناسبت در خیبرهال وزارت مالیه دایر گردیده بود، الحاج ملا عبدالهادی ابرار، رئیس عمومی تفتیش داخلی، مولوی عبدالهادی سیف الخالد، رئیس دعوت و ارشاد، قاضی شیرزمان بلوچ، رئیس تفتیش دارایی‌ها و ارتقای ظرفیت واحد های بودجوی ریاست عمومی تفتیش داخلی، مولوی فضل الرحمن عابد، رئیس تفتیش سیستم ها و کشف تقلب، محمد نادر همایون، امر آموزش و ارتقای ظرفیت ریاست امور کارکنان، مولوی ضیا الرحمن یعقوبی، آمر ارتقای ظرفیت واحد های بودجوی و شماری از مفتشین و کارمندان ریاست تفتیش داخلی اشتراک داشتند. رئیس تفتیش دارایی‌ها در سخنان خود در این نشست گفت، خوشحالم که این پروگرام یک ماهه به پایان رسید. از این برنامه ها می توان تجارب زیاد کسب کرد و مهارت خویش را ارتقاء داد. هرقدر تجربه حاصل شده باشد به همان اندازه به مسیر موفقیت و رسیدن به هدف نزدیک تر می شویم. خدا کند از برنامه و تجارب استادان استفاده اعظمی نموده باشید تا در ساحه عمل آنرا تطبیق کنید. آمر آموزش و ارتقای ظرفیت ریاست امور کارکنان در مورد مکلفیت ها و مسئولیت های این آمریت معلومات داده و گفت، این آمریت برنامه های آموزشی متعدد برای انکشاف مهارت های مسلکی کارمندان مربوطه وزارت مالیه بصورت آنلاین و حضوری دایر نموده است. برنامه که امروز اختتام یافت نیز برای ارتقای ظرفیت شما و رفع نواقص و اشتباهات دایر گردیده بود. خدا کند که از این برنامه استفاده اعظمی نموده با نیت مخلصانه برای کسب رضای خدا و خدمت به این نظام آنرا عملی کنید. رئیس دعوت و ارشاد گفت، نیت شما می تواند بر روی کیفیت کار و دیگران تأثیر داشته باشد. پس از امرآ خود اطاعت کنید و با نیت مخلصانه به مردم و این نظام خدمت کنید تا در دنیا و آخرت رستگار شوید. نشست با دعای خیر اختتام یافته و برای فارغان برنامه متذکره تصدینامه ها اهداء گردید.

د مالیې وزارت د گمرکونو لوی ریاست له لوري د هیواد په گمرکونو کي د اسانتیاوو پر رامنځته کولو سربېره، له فساد سره جدي مبارزه سوې او د مالیې وزارت د گمرکونو لوی ریاست د گرځنده څارني ټیمونو له لوري د قاچاقي توکو د لېږد را لېږد په کلکه مخنیوی سوی دئ. پرمهدې بنسټ، د مالیې وزارت د گرځنده څارني څیرکو کارکوونکو پروسېر (۱۴۰۳هـ.ل) کال کي د هیواد د بېلابېلو گمرکونو په اړوندو سیمو کي (۵۲) زره (۲۹۲) ټنه قاچاقي توکي تعقیب، کشف او نیولي دي. په نیول سویو قاچاقي توکو کي طبي، زراعتي او

یوناني درمل، خوراکي او غیر خوراکي او داسي نور توکي شامل ول، چي په قاچاقي ډول پر پټو لارو له گاونډیو هیوادونو څخه افغانستان ته راوړل کېدل، نیول سوي توکي او په پېښه کي تورن کسان هم مهاله اړوندو پلټونکو ارگانونو ته ورپېژندل سوي دي. همدارنگه یادو کارکوونکو د هیواد په بېلابېلو سیمو کي (۵۹.۳) ټنه صادراتي قاچاقي توکي لکه زړه اوسپنه، د انسان د سر وېښتان او داسي نور هم نیولي دي. د یادوني وړ ده، چي د گمرکونو د گرځنده څارني امنیتي او پلټونکي ټیمونه د پروسېرکال په څېر خپلي دندې او د هیواد د اقتصادي وضعیت

د مالیې وزارت او د افغانستان بانک ترمنځ د تادیاتي سیستمونو د نښلولو هوکړه لیک لاسلیک سو

ځيني عوايد په فزيکي ډول راټولول، چي په فزيکي ډول د عوايدو راټولوني يو شمېر ستونزي رامنځته کړي وې؛ خو له دې وروسته به د يادي هوکړي پر بنسټ، په ټوليزه توگه ملي عوايد په بشپړي روڼتيا سره په برېښنايي ډول پر ټاکلي وخت سره را ټولېږي او د مالیې وزارت واحد حساب ته به انتقالېږي. ښاغلي حسيني زياته کړه، چي نږدې راتلونکي کي به د افغانستان د مالي مدیریت معلوماتي سيستم (افمس) چي په عصري بڼه جوړ سوی، د افغانستان بانک د تادياتو له سيستم سره ونښلول سي؛ څو د معاشاتو او لگښتونو تاديه کول هم په برېښنايي بڼه د چک او له چاپ پرته ترسره سي. د افغانستان بانک لومړي مرستيال وويل، چي د يادو سيستمونو له نښلولو سره به امارتي عوايد په شفاف ډول راټولېږي، امارتي لگښتونه به د الکترونیکي تادياتو له لاري تنظيم سي، د امارتي

د ماليې وزارت او د افغانستان بانک ترمنځ په شفاف ډول د ملي عوايدو راټولولو او د امارتي لگښتونو او معاشونو پروسې د برېښنايي کولو بهير د لا چټکتيا په موخه د تادياتي سيستمونو د نښلولو هوکړه لیک لاسلیک سو. د دې هوکړې له مخي به، د مالیې وزارت اړوند (ASYCUDA، SIGTAS او AFMIS) سيستمونه، د افغانستان بانک بين‌البانکي تادياتي سيستمونو (ACSS) او د افغانستان د تادياتو سيستم (APS) سره ونښلول سي. په همدې تړاو د افغانستان بانک کي رسنيزه غونډه جوړه سوې وه، چي پکښې د مالیې وزارت مالي معين حاجي عبدالقدير احمد، د افغانستان بانک لومړي مرستيال صديق الله خالد، د مالیې وزارت د عوايدو لوی رئيس مولوي حافظ شاه حسين حسيني او د يادو ادارو يو شمېر مسئولينو او رسنيو گډون کړی وو. د مالیې وزارت د عوايدو لوي رئيس وويل، چي له دې هوکړه لیک څخه وړاندي وزارتونو او امارتي ادارو

د ولايتي مستوفيتونو ۴۰ تنو کارکوونکو ته جوړ سوی روزنيز پروگرام پای ته ورسېد

د عوايدو لوی ریاست د قانون پلي کولو رئيس گډونوالو ته وويل، چي د روزنيزو پروگرامونو د مطالبو له ترلاسه کولو وروسته تاسي ته دوه مسئوليتونه متوجه دي؛ يو دنيوي او بل هم اخروي؛ نو خپلي چاري په صداقت او ريښتينولی تر سره کړئ، څو د اسلامي نظام د لا پياوړتيا سبب وگرځئ. د يادوني وړ ده، چي په دغه روزنيز پروگرام کي د مستوفيتونو کارکوونکو ته د مسلکي ښوونکو له لوري د موټرسیکلونو د ثبت او گمرکی محصول پروسه، د گمرکي اظهارليکونو تشرېح، گمرکي قوانين، بيي ټاکنې او اسیکړډا سيستم په برخو کي نظري روزنه ورکړل سوه او همدارنگه د عملي کار له پاره د کابل گمرک رياست د چارو د ليدني له پاره ور معرفي سول.



احدي او د ياد آمریت ښوونکو گډون کړی وو. د دعودت او ارشاد رئيس وويل، چي د مؤمن نيت بايد سپېڅلی وي او خپل مسئوليتونه په پوره صداقت او ايماندارۍ ترسره کړي او الله ج فرمايي: (څوک چي د الله ج د رضا اراده لري؛ نو ښه اعمال دي ترسره کړي).

د مالیې وزارت مقام د شکایتونو اورېدو خپلواک آمریت (۱۵) شکایتونو ته رسېدنه کړې

شکایت ته په شفاف او ټاکلي وخت رسېدنه وکړي. د اړیکو شمېرې: ۰۲۰۲۹۲۴۲۳۳/۰۲۰۲۹۲۴۱۹۰ و اټس اپ شمېره: ۰۷۴۵۷۶۵۷۵۶ برېښنالیک: Officialcomplaints@mof.gov.af



پروسېر کال د څه باندي (۵۲) زره ټنه قاچاقي توکو د لېږد را لېږد مخه نیول سوې ده

پياوړي کولو ته سړ کال هم ژمن دي او دوی به په خپل ټول توان د بې قانونیو مخه نیسي او د توکو د قاچاق په مخنیوي که به پوره هڅه کوي.





اوونيزه

سیستم مالیاتی افغانستان: چالش ها، فرصت ها و راه حل ها



عبدالصير عمر شاه خيل
محقق دکتورای اقتصاد و تجارت بین الملل



نرخ مالیات بر عایدات، اقتصاد را تنظیم و مدیریت کند (مثلاً در شرایط رکود یا رونق اقتصادی).
• افراد و شرکت‌هایی که در بخش رسمی فعالیت دارند، مالیات پرداخت می‌کنند و از مزایای قانونی و حمایتی نیز به‌رمند می‌گردند.

پیشنهادات

- اکنون بصورت کوتاه پیشنهاداتی ارائه میشوند که با تطبیق آن میتوان یک نظام مالیاتی منظم و عادلانه داشت از جمله تامین بودجه ملی، آزادی مالی و عدم وابستگی به کمک های بیرونی، تامین عدالت اجتماعی- اقتصادی، شفافیت مالی، کنترل تورم، تنظیم وضع اقتصادی و حمایت از سکتور خصوصی در کشور:
- تقویت ادارات مالیاتی.
- پیاده سازی سیستم های دیجیتال شفاف برای ثبت و پرداخت مالیات.
- ارتقای ظرفیت کادری اکادمی گمرکات و مالیات از طریق استخدام استادان مسلکی با تحصیلات تکمیلی مرتبط از طریق امتحان ملی شفاف.
- برگزاری دوره های آموزشی جامع برای کارکنان مالیاتی و مردم.
- ایجاد اعتماد مردم از طریق شفافیت در استفاده از درآمدهای مالیاتی.
- استفاده از تجارب منطقه ای و بهترین شیوه ها برای اصلاح نظام مالیاتی.

- است که برای تمویل پروژه‌های زیربنایی، خدمات عامه و انکشاف کشور به‌کار می‌رود.
- با جمع‌آوری مؤثر مالیات، دولت می‌تواند استقلال مالی بیشتری کسب کرده و کمتر به کمک‌های بین‌المللی وابسته باشد.
- چون این مالیات بر اساس اندازه درآمد اشخاص یا شرکت‌ها وضع می‌شود، افرادی که درآمد بالاتری دارند سهم بیشتری پرداخت می‌کنند که این باعث برقراری عدالت اجتماعی می‌شود.
- برای پرداخت مالیات، افراد و شرکت‌ها باید حساب‌های خود را واضح و دقیق نگه دارند که این باعث شفافیت مالی در جامعه می‌گردد.
- اخذ مالیات از عایدات می‌تواند باعث کاهش مصرف های غیرضروری و در نتیجه کنترل تورم در بازار شود.
- امارت اسلامی افغانستان می‌تواند از طریق تغییر

مالیات یکی از منابع اساسی درآمد امارت اسلامی افغانستان است. در افغانستان، اهمیت جمع‌آوری مالیات به دلیل نیاز فزاینده به خود اتکایی/خود بسندگی مالی کشور افزایش یافته است. اگرچه قوانین مالیات مختلفی در این زمینه وضع شده است، اما نسبت مالیات به تولید ناخالص داخلی در مقایسه با کشورهای همسایه پایین است. سیستم مالیاتی افغانستان یک میکانیزم کلیدی برای ایجاد عواید امارتی و حمایت از توسعه اقتصادی کشور است. با این حال تلاش‌ها برای ارتقای نظام، چالش‌های متعدد سیاسی، اقتصادی و اجتماعی نباید مانع کارایی این سیستم شود. هدف این نوشته ارائه معلومات کوتاه در باره ساختار مالیاتی فعلی افغانستان، تحلیل‌های اولیه و ارائه راه حل‌های عملی برای بهبود آن است. در برخی کشور های جهان اجرای ضعیف قوانین در ادارات مالیاتی، فساد اداری در سیستم عملی مالیاتی و محدودیت‌های ظرفیتی نهاد های مالیاتی از موانع اصلی فرا راه این سیستم هستند. با این حال، در افغانستان یکپارچگی تکنالوژیک، گسترش آموزش مالیاتی به کارکنان مالیاتی و مردم، حمایت از سکتور خصوصی فرصت های ارزشمندی برای اصلاحات ایجاد می‌کند.

ساختار سیستم مالیاتی افغانستان:

سیستم مالیاتی افغانستان تحت اداره وزارت مالیه و ریاست عواید افغانستان فعالیت می‌کند و بر اساس قوانین مختلفی از جمله قانون مالیات بر عایدات

اعلانات داوطلبی

د داوطلبی خبرتیا

د مالیې وزارت دامارتي املاکو لوی ریاست غواړي چي د کابل ښار لومړی ناحیې اړوند د ظاهر شاهي مارکیټ (۹) بابه دوکانونه په جلا جلا ډول د یوه کال له پاره د داوطلبی له لاري په کرایه ورکړي.

- د ظاهر شاهي مارکیټ اړوند، یو باب (۱۶۲) نمبر دوکان چي (۱۲.۶) متره مربع مساحت لري او میاشتنی ابتدایي کرایه ئې (۲۲۶۵۰) افغانی ده.
 - د ظاهر شاهي مارکیټ اړوند، یو باب (۷۶) نمبر دوکان چي (۵.۶۰۷) متره مربع مساحت لري او میاشتنی ابتدایي کرایه ئې (۱۸۳۸۰) افغانی ده.
 - د ظاهر شاهي مارکیټ اړوند، یو باب (۱۹) نمبر دوکان چي (۷.۲) متره مربع مساحت لري او میاشتنی ابتدایي کرایه ئې (۲۴۴۱۷) افغانی ده.
 - د ظاهر شاهي مارکیټ اړوند، یو باب (۹۴) نمبر دوکان چي (۵.۴۱۵) متره مربع مساحت لري او میاشتنی ابتدایي کرایه ئې (۱۸۶۶۷) افغانی ده.
 - د ظاهر شاهي مارکیټ اړوند، یو باب (۱۴۲) نمبر دوکان چي (۶.۶۷) متره مربع مساحت لري او میاشتنی ابتدایي کرایه ئې (۱۵۵۹۲) افغانی ده.
 - د ظاهر شاهي مارکیټ اړوند، یو باب (۴۹) نمبر دوکان چي (۱۱.۶۵۵) متره مربع مساحت لري او میاشتنی ابتدایي کرایه ئې (۱۲۸۵۰) افغانی ده.
 - د ظاهر شاهي مارکیټ اړوند، یو باب (۱۴۶) نمبر دوکان چي (۶) متره مربع مساحت لري او میاشتنی ابتدایي کرایه ئې (۲۲۶۵۰) افغانی ده.
 - د ظاهر شاهي مارکیټ اړوند، یو باب (۱۶۵) نمبر دوکان چي (۶) متره مربع مساحت لري او میاشتنی ابتدایي کرایه ئې (۲۲۶۵۰) افغانی ده.
 - د ظاهر شاهي مارکیټ اړوند، یو باب (۱۳) نمبر دوکان چي (۵.۷) متره مربع مساحت لري او میاشتنی ابتدایي کرایه ئې (۲۰۷۳۷) افغانی ده.
- کوردینات(جی.پی.اس.نمبر): ۶۹،۱۷۷۵۶ - ۳۴،۵۱۷۱

هغه حقیقي او حکمي اشخاص چي غواړي پورته ذکر سوي دوکانونه په کرایه ونیسي کولای سي چي خپل غوښتنلیکونه د (۱۴۰۴/حمل/۱۸ نېټې څخه وروسته د ۱۴۰۴/ثور/۰۷) مي نېټې پوري د امارتي املاکو لوی ریاست ته تسلیم او شرطپاڼه تر لاسه کړي.

آدرس: د سینما پامیر (۱۴) پوړیزه ودانی، (۵) پوړ، د مرکزي تړونونو د ارزوني لوی مدیریت.

د داوطلبی نېټه: د (۱۴۰۴/ثور/۰۸) نېټه، د سهار ۱۰:۰۰ بجې.

اعلان داوطلبی

ریاست عمومی املاک امارتی وزارت مالیه (۵) جایدداد امارتی واقع نواحیې مختلف شهر کابل را به شکل آفر سر بسته طور جداگانه به اعلان داوطلبی می سپارد.

۱. یک باب دوکان نمبر(۱۰۷) به مساحت(۵،۸۵) مترمربع واقع مندوی کابل ظاهر شاهی مارکیت مربوط ناحیه اول شهر کابل به کرایه ابتدائی ماهانه مبلغ (۲۵۳۰۰) افغانی، مدت (۱) سال.

۲. یک باب دوکان نمبر(۱۱۸) به مساحت(۵،۷) مترمربع واقع مندوی کابل ظاهر شاهی مارکیت مربوط ناحیه اول شهر کابل به کرایه ابتدائی ماهانه مبلغ (۷۶۱۵۰) افغانی، مدت (۱) سال.

کوردینات(جی.پی.اس.نمبر): ۶۹،۱۷۷۵۶ ۳۴،۵۱۷۱

۳. دو باب اطاق مخروبه به مساحت (۴۴،۸۲) مترمربع واقع ختم کوچه، سمت شرق تعمیر۱۴ منزله سینما پامیر متصل به شفاخانه میوند مربوط ناحیه اول شهر کابل به کرایه ابتدائی ماهانه مبلغ (۷۵۰۰) افغانی، مدت (۲) سال.

کوردینات(جی.پی.اس.نمبر) ۶۹،۱۷۲۱۹ ۳۴،۵۱۳۴۲

۴. موازی (۶۰۴) مترمربع پارکینگ واقع سمت شرق اداره تذکره الکترونیکی مکرویان کهنه مربوط ناحیه ۱۶ شهر کابل را به کرایه ابتدائی ماهانه مبلغ (۳۱۷۰۰) افغانی، مدت (۳) سال.

کوردینات(جی.پی.اس.نمبر) ۶۹،۲۰۱۵۳۴۳۹ - ۳۴،۵۲۲۲۱۱۰۲

۵.بتعداد(۳۲) باب دوکان نمبر (A۵۶ الی A۸۸) به مساحت(۵۰۴) مترمربع واقع نظیف مارکیت کوته سنگی مربوط ناحیه پنجم شهر کابل به کرایه ابتدائی ماهانه مبلغ(۱۲۸۰۰۰) افغانی، مدت (۱) سال.

کوردینات(جی.پی.اس.نمبر) ۶۹،۱۱۷۴۶ ۳۴،۵۱۵۲۷۲

اشخاص حقیقی و حکمی که خواهان به کرایه گرفتن جایدادهای فوق باشند میتوانند در خواست های شان را از تاریخ (۱۴۰۴/۰۱/۲۰ الی ۱۴۰۴/۰۲/۰۲) به ریاست عمومی املاک امارتي تسلیم نموده شرطنامه را اخذ نمایند.

آدرس: سینما پامیر تعمیر (۱۴) منزله، منزل ۵، مدیریت عمومی ارزیابی قرارداد های مرکزی.

تاریخ مجلس داوطلبی: ۱۴۰۴/۰۲/۰۳ به ساعت (۱۰:۰۰) قبل از ظهر برگزار میگردد.

د داوطلبی خبرتیا

د مالیې وزارت د امارتي املاکو لوی ریاست غواړي چي د کابل ښار لومړی او (۱۱) مي ناحیې اړوند (۸) بابه دوکانونه په جلا جلا ډول د یوه کال له پاره د اعلان له لاري داوطلبی ته وړاندي کړي دي.

- د ظاهر شاهي مارکیټ اړوند، یو باب (۱۵۰) نمبر دوکان چي (۶.۳۸) متره مربع مساحت لري او میاشتنی ابتدایي کرایه ئې (۲۲۶۵۰) افغانی ده.
 - د ظاهر شاهي مارکیټ اړوند، یو باب (۶۷) نمبر دوکان چي (۱۲.۷۲) متره مربع مساحت لري او میاشتنی ابتدایي کرایه ئې (۲۸۲۳۴) افغانی ده.
 - د ظاهر شاهي مارکیټ اړوند، یو باب (۹۹) نمبر دوکان چي (۵.۴۱۵) متره مربع مساحت لري او میاشتنی ابتدایي کرایه ئې (۱۴۶۶۷) افغانی ده.
 - د ظاهر شاهي مارکیټ اړوند، یو باب (۱۱۵) نمبر دوکان چي (۵.۵۱) متره مربع مساحت لري او میاشتنی ابتدایي کرایه ئې (۱۹۲۵۰) افغانی ده.
 - د ظاهر شاهي مارکیټ اړوند، یو باب (۱۷۱) نمبر دوکان چي (۲.۸) متره مربع مساحت لري او میاشتنی ابتدایي کرایه ئې (۳۵۲۵۰) افغانی ده.
 - د ظاهر شاهي مارکیټ اړوند، یو باب (۲۰) نمبر دوکان چي (۱۴.۰۴) متره مربع مساحت لري او میاشتنی ابتدایي کرایه ئې (۲۱۸۶۷) افغانی ده.
- کوردینات(جی.پی.اس.نمبر): ۶۹،۱۷۷۵۶ - ۳۴،۵۱۷۱
- د مدینه مارکیټ اړوند، یو باب (۸۹) نمبر دوکان چي (۱۱.۵۲) متره مربع مساحت لري او میاشتنی ابتدایي کرایه ئې(۲۲۷۵۰) افغانی ده.
- کوردینات(جی.پی.اس.نمبر) ۶۹،۱۷۷۲۴ - ۳۴،۵۱۷۴۱
- د کابل ښار (۱۱) مي ناحیې اړوند په لیسه مریم کي د (۱۰) مي مغازې، یو باب (۴) نمبر دوکان چي (۱۸.۵) متره مربع مساحت لري او میاشتنی ابتدایي کرایه ئې(۳۰۰۰۰) افغانی ده.
- کوردینات(جی.پی.اس.نمبر) ۶۹،۱۳۸۹۸ - ۳۴،۵۷۸۹۲

هغه حقیقي او حکمي اشخاص چي غواړي پورته ذکر سوي دوکانونه په کرایه ونیسي کولای سي چي خپل غوښتنلیکونه د (۱۴۰۴/حمل/۱۸ نېټې څخه وروسته د ۱۴۰۴/ثور/۰۷) مي نېټې پوري د امارتي املاکو لوی ریاست ته تسلیم او شرطپاڼه تر لاسه کړي.

آدرس: د سینما پامیر (۱۴) پوړیزه ودانی، (۵) پوړ، د مرکزي تړونونو د ارزوني لوی مدیریت.

د داوطلبی نېټه: د (۱۴۰۴/ثور/۰۸) نېټه، د سهار ۱۰:۰۰ بجې.

Deputy Minister of Policy of MoF Discusses **Bilateral Economic Cooperation** with Iranian Delegation

- Eng. SM Zubair and M. Reza Nazari emphasized for strengthening bilateral economic mutual support.
- Customs issues and implementation of the recent agreements were discussed.

Coordination Office of the Iranian Ministry of Foreign Affairs, Mohammad Reza Nazari, and his accompanying delegation at the DM for Policy of MoF. In this meeting, they discussed customs issues



agreements of the 'Joint of important measures
Commission for Economic in the arena of further
Cooperation' between developing joint economic
Afghanistan and Iran. cooperation, which will
Both sides reached a final further expand joint
agreement to take a number economic relations.



اُزبکستان او پاکستان د «ترانس - افغان» دهلېز جوړولو د پرمختگ په اړه بحث وکړ



No	Items	No	Items
1.	Vehicle parts	18.	Tile
2.	Wheat flour	19.	Animal fats/ oil
3.	Solar panels	20.	Ceramics
4.	Tyre/Tire	21.	Bitumen
5.	Cooking oil	22.	Sewing and embroidery machines
6.	Cigarette	23.	Onion
7.	Boards and lumber/ timber	24.	Cashews and coconuts
8.	Glass and glass products	25.	Washing machine/ washer
9.	Supari/ betel nut	26.	Washing liquid and Toilet commode
10.	Empty aluminum cans	27.	Air-condition
11.	Flax plant	28.	Pepper (black, red)
12.	sesame oil meal/ cotton seed oil cake	29.	Cardamom
13.	Wheat	30.	Oats
14.	Fish	31.	Millet
15.	Refrigerator/ Freezer	32.	Honey bees
16.	Raw and aromatic ingredients for non-alcoholic beverages	33.	Firewood
17.	paperboard (Paper for making cartons)	34.	The Holy Quran and religious books

د مالی وزارت د گمرکونو لوی ریاست تل ستاسو په خدمت کی دی!

۲۲۱: اریکه:

ریاست عمومی گمرکات وزارت مالیه همیشه در خدمت شماست!

اگر شما در مورد گمرکات به هر نوع معلومات نیاز دارید و یا میخواهید مشکل تان حل و شکایت تانرا به سمع ما برسانید، میتوانید به شماره ذیل با ما در تماس شوید!

تماس: ۲۲۱



د شکایتونو او رېډلو خپلواک آمریت ستاسو ستونزو او

تلیفون او وٲس ای شمبری: ۰۲۰۲۹۲۴۲۳۳

(+93) . 74576507 / . 2. 292819.

رېښناليك : officialcomplaints@mof.gov.af